

2005
2





Rüegg Motos

Forchstrasse 220, 8032 Zürich, Tel. 01 381 75 65



Liebe TWN Kolleginnen und Kollegen

1



Der Vorstand 2005

Präsident

Peter Wohler
Thesenacher 8
8126 Zumikon
Telefon 01 918 29 60
peter.wohler@swissonline.ch

Vize Präsident

Hans-Ueli Hotz
Buttenaustasse 25
8134 Adliswil
Telefon 01 710 57 96
h.u.hotz@bluewin.ch

Finanzchef

Sepp Gander
Riethofstrasse 8
8152 Glattbrugg
Telefon 01 810 16 15
tbggander@bluewin.ch

Sportchef

Gogo Staub
Schweighofstrasse 399
8055 Zürich
Telefon 079 779 53 37
gottfried.staub@zschokke.ch
Stellvertreter Werni Weber
Schulstrasse 10
5621 Zufikon
Telefon 056 633 35 47

Redaktor

Patrick Frei
Drosselstrasse 20
8038 Zürich
Telefon/Fax 01 482 46 56
apfrei@swissonline.ch

Beisitzerinnen

Claudia Bühler
Steihai 10
5453 Busstlingen
Telefon 056 470 15 35
claudia.buehler@bsr-partner.ch
Andrea Hostettler
Martastrasse 124
8003 Zürich
Telefon 079 540 40 20
andrea@hostettler-soder.ch

www.twnclub.ch

Nun sind der Frühling und der Osterhase doch noch gekommen. Auch die neue TWN homepage ist live: www.twnclub.ch

Der Webmaster ist dankbar um Fotos (im .jpg-Format). Berichte und historisches an: patrick@twnclub.ch. Die Page wächst und sollte auch aktuell sein, evtl. kann man auf der Startseite kurzfristig eine Töfftour ankündigen.

Zum Beispiel: de BMW Peter macht am kommenden Sonntag, den 13.13. eine Pässefahrt: Albis-Flüela-Timmelsjoch und retour, Treffpunkt ist 7.17 Uhr auf dem Albis... oder: T. Fujinami geht kommenden Samstag in Lufingen trainieren. Bitte Page fleissig besuchen und weitersagen (aber nicht an Spamer!!!).

Hier noch der obligate Aufruf: SAM Trial in Lufingen ist am Samstag, 28. Mai, Sektionenbauer treffen sich am Donnerstag, 26. Mai abends in Lufingen, vorgängig bitte bei Chrigi Weilenmann melden. Gesucht sind wie jedes Jahr auch Trialrichter, als Belohnung winkt eine Flasche Fusello di Montalcino und wenn Du Glück hast, sagt sogar ein Trialfahrer Dankeschön.

Das Jahresprogramm steht auch, kann aber noch mit Deinen Vorschlägen im 2. Semester ergänzt werden. Bitte studieren und Events ankreuzen.

Gute Fahrt wünscht Euch der Vorstand,
der Redaktor und die Layout-Fee.

2 Clubtrial in Lufingen

12. Februar 2005

Um 13 Uhr startet das erste Clubtrial des neuen Jahres mit 15 Teilnehmern bei einer freundlichen Temperatur von 10 Grad. Schnee liegt zum Glück keiner mehr, und es regnet nur zeitweise leicht. Dafür ist das ganze Gelände sehr schmierig, und es sind 6 Sektionen ausgesteckt. Sie sind diesmal relativ lang, dafür meist flüssig zu fahren. Es sind alle Arten von Gelände zu meistern. Auf die sauberen, von der Winterrevision kommenden, Trialmaschinen wird keine Rücksicht genommen.

Auf der ersten Runde kommen bei einigen Fahrern öfter mal Zweifel auf, ob die Spuren so überhaupt fahrbar sind. Aber nur bei einer Sektion müssen die A- und B-Spur leicht abgeändert werden, alles andere ist (wenn

auch nicht fehlerfrei) fahrbar. Die C-Spur der Sektion 6 ist unfahrbar, weil am Reifen klebender Dreck die Vorderräder blockiert! Auf speziellen Wunsch von Willi Müggler startet eine Sektion oben am Hang, so kommen auch die Bremsen zu wohllosiertem Einsatz. Für mich ist diese Stelle auf der vierten Runde zu rutschig, so beginne ich die Sektion unten nach dem steilen Stück und schreibe mir einen sicheren 5er auf. Dafür freue ich mich umso mehr, dass ich die Betonstufen der fünften

Daniel und Mirco Müggler debattieren noch, welche Schikanen eingebaut werden sollen.



Gogo und Martino haben sich die rutschigste Stelle für eine Sektion ausgesucht.



Kategorie A

1	Peter Schibli	31
2	Patrick Frei	50
3	Patrick Fraefel	52
4	Sepp Manser	71
5	Willi Müggler	73

Kategorie B

1	Peter Vogelsang	17
2	Mirco Müggler	21
3	Richard Mosimann	25
4	Remo Vogelsang	35
5	Mario Mosimann	56
6	Martino Filippi	94
7	Heinz Ritter	111
8	Ueli Schmid	113

Kategorie C

1	Daniel Müggler	41
2	Andrea Hostettler	64

Besucher

Lucien Monnerat
Bruno Schiess
Michael Beutel
Marco Beutel
Christian Weilenmann

Sektion schaffe. Ich hatte erst Bedenken, dass die neu gerichtete Bodenplatte Schaden nehmen würde, auch die tiefe Pfütze gleich nebenan erfüllt mich nicht mit Begeisterung!

Unser neues Mitglied Daniel Müggler bestreitet heute erst sein drittes Clubrennen und gewinnt die Kategorie C erstmals! Er hat dieses Jahr die SAM-Lizenz gelöst und wird die Anfänger-Senioren wohl öfter mal schlagen. Ueli Schmid hat einen Riesensprung gemacht: Er kommt mit seiner neu erworbenen Montesa (Baujar 2001) und macht somit einen Zeitsprung von ca. 20 Jahren! Mit diesem heissen Eisen startet er nun in der Kategorie B, wird aber mit dem rutschigen Untergrund (noch) nicht richtig warm.

Als Zuschauer tauchen nebst Bruno und Lucien auch die Neumitglieder Michael und Marco Beutel auf. Sie sehen sich die Sache mal ausser Konkurrenz an und trainieren mit ihrer GasGas ausserhalb der ausgesteckten Sektionen. Auch Markus Senn ist gekommen um sich die zukünftigen Vereinskollegen in Aktion anzusehen. Er hat von Richi Mosimann eine Trialmaschine gekauft und hat ebenfalls eine SAM-Lizenz gelöst. Ein Interessenten-Paar bewegt eine alte SWM und schnuppert so auch erstmals die Lufinger Trial-Luft.

Nach vier Runden ist das erste Clubtrial schon Geschichte, und es wird noch etwas trainiert, obwohl es jetzt stärker zu regnen beginnt. Die Stiefel der meisten Fahrer sind



Auch wenn es regnet, das Interesse ist ungetrübt.

innen noch trocken, aber die Jugend macht in der tiefsten Wasserlache einen längeren Halt um zu sehen, wessen Stiefel denn wohl am längsten dicht halten...

Nachher trifft man sich noch in der Beiz und freut sich schon auf das Putzen der arg verschmutzten Trial-Töffs.

Unser Sportchef Gogo hatte heute auf die fahrerische Teilnahme verzichtet. Er ist am Auskurieren einer Erkältung und will in einer Woche nach Brasilien in die Ferien fliegen. So hat er sich heute auf das Ausstecken und Organisieren beschränkt.

Martino Filippi



HONDA
The Power of Dreams

Verkauf und Service
Reparaturen
Ersatzteile
Occasionen

TRIANA
MOTOS ZÜRICH

Seilergraben 5
8001 Zürich
Telefon 01 251 48 84
Montag bis Samstag geöffnet



Vertretung **SHERGO**
4T
FOUR STROKE



Joseph Manser
Motos

Gaiserau 5, 9056 Gais
Telefon und Fax 071 793 26 66



Trial Occasionen
Ersatzteile
An allen SAM-Trials

April bis Dezember 2005

April

Sa/So	2./3.	GSCZ	Réclère JU	Trial Weekend Anmeldung bis 21. März an Werni Weber Telefon 056 633 35 47
So	17.	SAM	Oberlurg F	Infos: www.s-a-m.ch
Sa	23.	CET	Eiken AG	Clubtrial Start: 13 Uhr; Infos: www.cetclub.ch Brigitte Eberle, Telefon 079 457 22 10

Mai

So	1.	SAM/BoPo	Affoltern am Albis ZH	Infos: www.s-a-m.ch
So	8.	SAM/BoPo	Baden Baden D	Infos: www.s-a-m.ch
So	15.	FMS	Susten VS	Infos: www.swissmoto.org
Sa	21.	TWN	Lufingen ZH	Clubtrial Start: 13 Uhr A: offen, B: offen, C: offen
So	22.	FMS	Delémont JU	Infos: www.swissmoto.org
Sa	28.	SAM	Lufingen ZH	Infos: www.s-a-m.ch

Juni

abgesagt

Sa	11.	TWN	Ort offen	Clubtrial Start: 13 Uhr A: offen, B: offen, C: offen
So	12.	FMS	Fully VS	Infos: www.swissmoto.org
So	12.	SAM/BoPo	Appenzell AI	Infos: www.s-a-m.ch
Sa	18.	FMS	La Chaux-de-Fonds NE	Infos: www.swissmoto.org
So	19.	SAM/BoPo	Hornberg D	Infos: www.s-a-m.ch
Sa	25.	CET	Diegten BL	Clubtrial Start: 13 Uhr; Infos: www.cetclub.ch Brigitte Eberle, Telefon 079 457 22 10
So	26.	FMS	Bassecourt JU	Infos: www.swissmoto.org

Juli

So	3.	SAM/BoPo	Riet-Neftenbach ZH	Infos: www.s-a-m.ch
So	10.	FMS	Morgins VS	Infos: www.swissmoto.org

August

Sa	6.	TWN	Appenzell AI	Clubtrial Start: 13 Uhr; mit grillen ab 10 Uhr Peter Schibli 052 765 14 61
So	21.	FMS	Lomont JU	Infos: www.swissmoto.org
Sa/So	27./28.		Vestiges Moudon VD	Infos: www.swissmoto.org

September

Sa/So	3./4.	FMS/SAM	Grimmialp BE	Infos: www.swissmoto.org, www.s-a-m.ch
Sa	11.	FMS	Tramelan JU	Infos: www.swissmoto.org
So	18.	FMS	Biasca TI	Infos: www.swissmoto.org
Sa	18.	SAM/BoPo	Biberach D	Infos: www.s-a-m.ch
Sa	24.	TWN	Ort offen	Clubtrial Start: 13 Uhr A: offen, B: offen, C: offen

Oktober

Sa	1.	FMS	Roches JU	Infos: www.swissmoto.org
Sa	8.	FMS/SAM	Grandval JU	Infos: www.swissmoto.org, www.s-a-m.ch
So	16.	SAM/BoPo	Bühl D	Infos: www.s-a-m.ch
Sa	22.	TWN	Lufingen ZH	Clubtrial Start: 13 Uhr A: offen, B: offen, C: offen

November

Sa	5.	SAM	Terminkonferenz	Infos: www.s-a-m.ch
Sa	12.	TWN	Ort offen	Clubtrial Start: 13 Uhr A: offen, B: offen, C: offen
Sa	19.	SAM	Meisterehrung	Infos: www.s-a-m.ch

Dezember

Sa	3.	TWN	Chlaustrial Stetten	Clubtrial Start: 13 Uhr Organisation Claudia und Erich Bühler Telefon 056 470 15 35
----	----	-----	---------------------	---

April bis Dezember

April

So	24	Velofahren bei Sonne oder Gokart bei Regen	Peter Weber 079 217 86 64	Infos bei Peter was/wo	ab 8.00 10.00
----	----	---	------------------------------	---------------------------	------------------

Mai

So	1	Blueschfahrt FAM	Sepp Gander 01 810 16 17	Flughafen Spek Fehraltdorf	11.00
----	---	-------------------------	-----------------------------	-------------------------------	-------

Fr-Mo	13.-16.	Pfingstfahrt mit 3 Übernachtungen	Peter Weber 01 761 35 84	Anmeldeschluss: 4. April	
-------	---------	---	-----------------------------	--------------------------	--

Juni

So	5.	Veteranenausfahrt	Peter Wohler 01 918 29 60	Pinte Besenbüren (AG)	10.00
----	----	--------------------------	------------------------------	-----------------------	-------

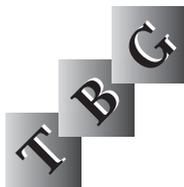
Do	16.	Abendausfahrt	Hansueli Hotz 01 710 57 96	Rest. Windegg Albispass	19.00
----	-----	----------------------	-------------------------------	-------------------------	-------

So	26.	Motocross Rothenturm	Peter Wohler 01 918 29 60	Rest. Löwen Mövenpick Sihlbrugg	10.00
----	-----	-----------------------------	------------------------------	------------------------------------	-------



Josef Gander

Beratung
Buchhaltung
Abschluss
Revision



Treuhandbüro Gander

Riethofstrasse 8
8152 Glattbrugg
Telefon 01 810 16 15
Fax 01 810 16 15

Juli

Sa	16.	Veteranencross Gibswil		bitte melden	10.00
----	-----	----------------------------------	--	--------------	-------

Do	21.	Abendausfahrt	Hansruedi Menzi 01 813 18 58	Rest. Freihof Lufingen	19.15
----	-----	----------------------	---------------------------------	---------------------------	-------

August

Do	11.	Abendausfahrt	Ruedi Meier 01 954 11 37	Flughafen Spek Fehraltdorf	19.15
----	-----	----------------------	-----------------------------	-------------------------------	-------

So	21.	Motocross WM Roggenburg	Peter Wohler 01 918 29 60	Autobahn Raststätte Kölliken	9.00
----	-----	-----------------------------------	------------------------------	---------------------------------	------

Do	25.	Minigolf		Schwimmbad Affoltern am Albis	19.30
----	-----	-----------------	--	----------------------------------	-------

September

So	4.	Pässefahrt		bitte melden	Rest. Löwen Mövenpick Sihlbrugg	9.00
----	----	-------------------	--	--------------	------------------------------------	------

Oktober

Do	13./20.	Kegeln			Rest. Herrenberg Berdietikon	19.30
----	---------	---------------	--	--	---------------------------------	-------

So	23.	Schwarzwald Randfahrt	Martino Filippi 052 685 22 69		Rest. Kreuz Kaiserstuhl AG	10.00
----	-----	---------------------------------	----------------------------------	--	-------------------------------	-------

November

Fr	25.	GV			Rest. Kantine Allmend Zürich	19.30
----	-----	-----------	--	--	---------------------------------	-------

Dezember

Sa	3	Chlaus	Claudia und Erich Bühler 056 470 15 35		Waldhütte Stetten	Abend
----	---	---------------	--	--	-------------------	-------

27. Februar 2005

Zwei Männer im Schnee

by Patrick Frei

Ueli und ich fuhren anstatt Ski Trial im Schnee! Bei heftigem Schneetreiben kamen wir um 9.30 Uhr in Beutal (F) an. Nach ca. 2 Stunden Fahrt ab Zürich. Voller Vorfreude und mit einem mulmigen Gefühl (wegen dem vielen Schnee) laden wir unsere 2 Twinshocker aus. Die Wege sind vereist und mit einer leichten

Schicht Schnee bedeckt. Im hohen Gang und mit viel Drehmoment fahren ist angesagt.

Ueli fährt die gelbe Spur Randoneur und beendet das Trial ohne Sturz. Er kommt immer besser zurecht, unterstützt von der Elastizität seiner 1974er Yami. Ich fahre die blaue Spur Master. Es greift besser als befürchtet und in der letzten Runde sind alle Punkte auf der linken Seite der Karte (0 bis 2). 9 Sektionen

sind 3 Mal zu absolvieren. Auf der Zwischenstrecke von Sektion 2 zur 3 ist es eisig kalt und ich muss vor der 3. Sektion die Hände am Zylinder wärmen. Dann fährt es sich mit viel Schwung und das Gewicht immer hinten ganz gut.

Der Sound der 4-Takter Pre-65 ist wie immer gewaltig. 6 Ariels, ein paar BSAs und diverse Tiger Cubs hämmern durch den stillen

Ueli Schmid (links) und seine Yamaha TY 250 vor dem Start und Patrick mit seiner Bultaco im Schnee.



*Wird sie bald ihren
schönen Sound verbreiten?
Die Ariel HT 5.*



Eine Honda TL125 spezial.

Wald. Unsere Ohren freut es und Ueli strahlt übers ganze Gesicht. Unglaublich, wie die schweren Ariels durch die Sektionen bewegt werden, da hätte ich sogar mit meiner neuen Montesa 4 RT Mühe...

Nach jeder Runde stärken wir uns mit Ueli's heissem Tee. Die Sektionen sind alle fahrbar und meist mit 0 bis 2 zu bewältigen, nichts gefährliches. Wir treffen noch Christian Aebi auf seiner Majesty 320 (er fährt wie immer die schwierigste Spur), Ernst Stampfli auf seiner SWM, sowie Werner Stoll auf Honda 200. Der Vorteil ist, die Töffs werden kaum dreckig, nur das Eis taut im Auto auf und tropft dann runter.

Es war ein super Tag und ein tolles Erlebnis, mit gefühlvoller Gashand im Schnee rumzukurven. Ca. 2 bis 3 Stunden ab Zürich gibt es auch diese Saison ein paar Twinshock-Trials in Frankreich.

Mehr Informationen bei Pädé.

Frühlingsausfahrt

20. Februar 2005

Wie immer ist der Treffpunkt um 10 Uhr beim Bahnhof Dübendorf. Im Restaurant herrscht unter den Anwesenden sechs TWNlern lockere Stimmung und es wird nach weiteren Mitgliedern Ausschau gehalten. Zwei weitere treffen noch ein, die trotz bedecktem Himmel Willens sind, unserem Frühlingsausfahrt-Guide Sepp zu folgen.

Um 10.30 Uhr geht es endlich los, kreuz und quer auf Nebenstrassen durchs Zürcheroberland. Die Kyburg wird von allen Seiten an- und umfahren, was ist wohl drin? Die Strassen sind in Wald und Schattenpartien noch feucht und eine gewisse Vorsicht in den Kurven unerlässlich. Ein Mix aus Sonne und Wolken begleitet uns. In höheren Lagen liegen teil-

weise noch Schneereste und erinnert uns, dass der Winter 2005 sich erst vor kurzem verabschiedet hat. Beim Mittagshalt im Restaurant Sternen in Schmidrüti (Sitzberg) bei obligaten Braten werden die Extremitäten wieder aufgewärmt. Lucien verabschiedet sich dann. Ihm ist zu kalt! Mit dem Rat, immer dem Wegweiser «Luzern» zu folgen, trennen sich unsere Wege.

Die Nachmittagsrunde führt über bekannte und unbekannte Wege zum Restaurant Frohsinn in Lufingen wo wir uns von Sepp mit herzlichem Dank verabschieden.

Peter der Präsi ohne Dina, Hansueli für einmal ohne Duc, Lucien, Claudia und Erich, Roswitha und Peter der Schreiber



Wirtschaft zur
KANTINE

Geniessen Sie die heimelige Atmosphäre im Inneren
unseres schönen Landhauses
am Fusse des Uetlibergs oder eine unserer Grillspezialitäten im Garten.

Auf Ihren Besuch freut sich das Kantine-Team.

Erwin Huber, Allmendstrasse 2, 8002 Zürich, Telefon 01 201 18 17

Damit wir diesen Winter doch noch das Schnee-Feeling erleben dürfen, fängt es am frühen Samstagmorgen zu schneien an. Die Kollegen, die die Sektionen ausstecken, sehen sich deshalb veranlasst, die B- und C-Spur etwas gemässigt zu führen. Dies, weil ein Ende des Schneefalls nicht abzuschätzen ist. Dafür

ist die B-Spur der meisten Sektionen nur mit Volleinschlag des Lenkers zu machen, aber die Stufen und steilen Gefälle fehlen.

Beim Start um 13 Uhr sind 13 Fahrer am Start und es liegen mittlerweile gut 5 Zentimeter Schnee, aber es schneit kaum noch. Die Appenzeller Fraktion ist diesmal nur mit Peter



Schibli vertreten. Richi Müller ist wieder einmal dabei, und das gleich mit einer neuen Viertakt-Honda, mit der er hervorragend zurechtkommt. Ueli kommt etwas später dazu. Er hat die ganze Familie dabei. Sein Sohn und dessen Kollege bewegen die Mini-Töffs rasant durch die flachen Grubenteile, während sich die kleine Florin mit Rutschpartien an den Kieshaufen vergnügt.

Es gilt, vier Runden zu sechs Sektionen zu bewältigen. Der Schnee ist beim Fahren kaum zu spüren, da es aber auch nicht kalt ist beginnt es schnell schmierig zu werden. Eine Sektion ist als Hill-Climbing im Wandkies

Kategorie A

1	Peter Schibli	72
2	Willy Müggler	79
3	Charly Weber	88
	Werner Weber	Abandon

Kategorie B

1	Peter Vogelsang	14	17x0
2	Richi Müller	14	14x0
3	Mathias Müller	19	
4	Remo Vogelsang	22	
5	Mirco Müggler	27	
6	Martino Filippi	55	
7	Ueli Schmid	60	

Kategorie C

1	Christian Weber	42
2	Daniel Müggler	55
3	Andrea Hostettler	68

Ausgesteckt von:

Werner Weber, Kategorie A
Ruedi Bürki, Kategorie B
Werner Gloor, Kategorie C

*Links: Der Töff verneigt sich vor dem Nuller-Absatz.
Rechts: Elegant verwendet, nur 1 Punkt kassiert.*



ausgesteckt. Der Anlauf kann aber schön lang gewählt werden. Um einen Nuller zu bekommen muss nach dem Einser-Fähnchen noch ein steiler Absatz bewältigt werden. Ich habe keinen gesehen, der das geschafft hat, aber die Versuche resp. die dabei resultierenden Wenden waren teilweise filmreif...

Eine Sandhaufen-Sektion ist auch dabei, und eine weitere Sektion führt über Mauerwerk-Abbruchmaterial. Sie sieht auf den ersten Blick problemlos aus, aber es werden dann öfters mal die Füsse gebraucht. Die letzte Sektion ist sehr schmierig, und wenn man einmal aus der Spur kommt...werden halt wieder beide Füsse gebraucht. Ich bringe es hier auf allen vier Runden auf jeweils drei Punkte, doch Peter Vogelsang bezeichnet diese

*Die Kamelbuckel-Piste:
Zwei Spuren stehen
zur Auswahl.*



Sektion als sichere Nuller-Spenderin! Somit ist mein Ehrgeiz angestachelt, und nach dem Wettbewerb kann ich dieser Sektion doch noch einige Nuller abgewinnen.

Für die C-Fahrer gibt es eine ganz schöne Sektion: Die Streckenbauer haben mit Beton einen ca. 20 Meter langen, schönen Kamelbuckel-Bogen gestaltet! Es wurde da offensichtlich kein Aufwand gescheut, danke!

Bei den A-Fahrern sind die Sektionen eher schwierig wie man anhand der Punkte in der Rangliste sehen kann. Für Werni Weber ist der Wettbewerb in der zweiten Runde zu Ende: Seine neue Viertakt-Honda stellt er mit abgebrochenem hinteren Kotflügel ins Auto zurück.

Nach dem Ende des Wettbewerbs wird noch fleissig trainiert. Zwei scheinen dabei die Zeit vergessen zu haben. Sie hören erst auf, als Werni Weber die Grube schliessen will. Sie müssen sich ausserhalb der Grube umziehen. Der Schlagbaum ist bereits geschlossen.

Da unser Sportchef in Brasilien Ferien/Sprachschule macht, hat heute sein Stellvertreter Werni Weber die Organisation übernommen, vielen Dank ihm und seinen beiden Helfern!

Martino Filippi



**Wenn Ihnen dieser Anhänger zu klein ist,
haben wir noch über 10 Grössen.**

990.-

Rüegg Technik

Forchstrasse 220, 8032 Zürich
Telefon 044 381 75 65

AD GARAGE

Reparaturen Reifenservice Zubehör Ersatzteile Tuning

René Dünki
Hüttenwiesenstrasse 13
8108 Dällikon

Telefon 01 844 66 71
Fax 01 844 66 72
Mobile 079 374 88 84

info@moto-auto-center.ch
www.moto-auto-center.ch

Moto-
Auto-Center



P.P.
8038 Zürich

Adressberichtigung
bitte melden an:
Patrick Frei
Drosselstrasse 20
8038 Zürich

*Hier eine Doppel-
kolben TWN 250
Jahrgang 1952.
Stolzer Besitzer
ist unser
Ehrenmitglied
Hansruedi Menzi.*

